



AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN IN SPIRIT
FOREIGN IN LANGUAGE ONLY

SLOVENIAN
MORNING NEWSPAPER

NO. 133

CLEVELAND 3, O., WEDNESDAY MORNING, JULY 9, 1952

LETO LIII — VOL. LIII

Tito utrjuje mejo proti Madžarski

DUNAJ. — Poročila iz Gradca naznanjajo, da utrjuje jugoslovanski režim mejo proti Madžarski. Pri Spielfeldu je, n. pr. s prostim očesom opaziti utrjevalna dela Jugoslovanov. Poročila iz Maribora vedo povedati, da se zakopi začenejo pri Guštanju ter se raztezajo vse do Dravograda, Mute in Selnice, ki je blizu Maribora, in od tu proti madžarski meji.

Parlament svobodne češkoslovaške države v New Yorku

Svobodni koncil bo govoril v imenu zaslužnjene ljudstva v domovini.

NEW YORK. — Tukaj je bil v sredo ustanovljen parlament svobodne češkoslovaške, ki bo govoril v imenu "zaslužnjene ljudstva v domovini."

Ta parlament šteje 104 člane, med katerimi je 70 bivših članov češkoslov. parlamenta od leta 1918, ko je bila ustanovljena republika, pa do leta 1948, ko so jo komunisti strmoglavili. Dalje so med njimi štirje bivši člani slovaške zakonodaje, deset bivših članov krajevnih zborov ter 20 bivših ambasadorjev ter drugih vodilnih osebnosti.

Če hočete dolgo živeti

PRETORIA, Južna Afrika. — Nek mošt iz Pretorije, ki bo sedaj 96 let star, pravi, da če hočete dolgo živeti, živite normalno življenje. Mož je bil dolgo let tesar in ko mu je bilo 95 let, je splezal na najvišje ogrodje neke stavbe, ki so jo gradili. Sorodniki pa so ustavili njegovo "ihto" za delo s tem, da so mu porabili in skrili orodje za delo.

Visok sneg v Avstraliji

SYDNEY, Avstralija. — v Avstraliji je v mnogih predelih zapadel visok sneg. Glavno mesto Canberra je dobilo zdaj v treh letih prvi sneg.

"Blagor" stavcem pod komunizmom!

Po izjavah bivšega člana zvezne madžarske stavce, ki je pred kratkim zbežal v Avstrijo, so stavci na Madžarskem izpostavljeni posebnemu sovraštvu komunistov, ki jih odkrito proglašajo za sovražnike ljudske demokracije.

Dobro organizirano tipografsko zvezo, ki so jo madžarski stavci, večinoma socialni-demokrati, zgradili v zadnjih 30-40 letih, so uničili komunisti, ki so jo zasedli skupno s pokojnin-



Vremenski
prerok
pravi:

Danes podnevi in ponoči bo deloma oblačno in hladneje.

Važni dnevi svetovne zgodovine

Dne 9. julija 1839 je bil rojen John D. Rockefeller, Sr., ameriški kapitalist in filantrop.

BARKLEY BO TUDI KANDIDAT

Stari pdpredsednik pravi, da bo nominiran in izvoljen za predsednika Zdr. držav.

WASHINGTON. — Podpreds. Alben W. Barkley je izjavil, da bo kandidiral za demokratsko predsedniško nominacijo in da pričakuje, da bo nominiran ter izvoljen, čeprav je že 74 let star. "Upam, da ne bo nihče izmed vas pozabil omeniti moje starosti", je rekel Barkley časnikařem. To je bila njegova prva konferenca s časnikařji, odkar je javil svojo kandidaturo, kar se je zgodilo v nedeljo.

Stari podpredsednik je sedel nad pol ure pod žarnicami fotografirani ter odgovarjal na vprašanja časnikařev. Bil je tudi on sam, ki je privlekel na površje svojo starost, po kateri ga časnikařji niso vprašali.

Rekordno število smrtnih nesreč preko narodnega praznika, 4. julija

V razdobju treh dni, v katerih je vključen Dan neodvisnosti, je bilo 643 smrtnih nesreč, kakor izkazuje zadnji pregled. V teku razdobja praznikov Spominskega dne (Dneva kinčanja grobov) je bilo 510 smrtnih nesreč.

Smrtnih slučajev, ki so jih zaskrivila avtomobilske nesreče, je bilo 366, 202 osebi sta utonili, — bengalični ogenj je povzročil smrt ene osebe, 73 nadaljnjih pa je postalo žrtev te ali one smrtno nesreče.

ROJSTVO ČETVORČKOV

PORTLAND, Me. Mrs. Elizabeth B. Pinkham, žena nekega tukajšnjega mizarja, je porodila četvorčke — tri deklice in dečka. Mati in vsi štirje otroci so zdravi.

"Poslej bomo boljši Amerikanci!"

Theodore Andrica, znani časnikar in član uredništva clevelandskega dnevnika "The Press", ki potuje vsako leto po Evropi, je vprav zdaj v Sloveniji, kjer se je sestal z mnogimi Clevelandčani in drugimi amer. rojaki, ki so tam na obisku. O teh pravi: "Ko se srečam s Clevelandčani slovenskega porekla, ki so prišli v Slovenijo obiskat svoje sorodnike, mi vsi ti zagotavljajo, da bodo postali poslej boljši Amerikanci kot so bili doslej. . ."

Te preproste besede preprostih ljudi poveda več kot vse učene razlage in debate!

Tako sporoča Mr. Andrica. Mi pa dostavljamo: — Ko se ti ljudje vrnejo iz Jugoslavije nazaj v Cleveland, pa pravijo: "Ameriška Domovina še vse premalo piše o razmerah v Jugoslaviji in o trpljenju ljudi pod ondotno komunistično diktaturo! . . ."

Kongres Ukrajincev za svobodo izpod sovjetskega jarma

Na kongres je prišlo nad tisoč delegatov iz vseh držav Amerike, ki zastopajo pol-druge milijon amer. Ukrajincev.

NEW YORK. — V Statler hotelu v New Yorku se vrši tri dni trajajoči Kongres Amerikancev ukrajinskega porekla, ki zastopajo nad 1.500.000 svojih rojakov v tej deželi. Kongres bo naprosil Ameriko in ostali svobodni svet za pomoč Ukrajincem v njih borbi za svobodo izpod sovjetskega jarma, in za ratifikacijo ali odobritev konvencije o rodumu.

Na kongres je prispelo nad tisoč delegatov iz vseh držav ameriške Unije, ki so poslušali branje poslanice predsednika Trumana, ki je izjavil, da je bila v sedanjih kampanji resnice povedana resnična zgodba demokracije milijonom ljudi v "deželah, kjer je postalo maliččenje resnične umetnost vlad."

Guatemala prosi za Collazo-a

GUATEMALA CITY. — Kongres te republike je zaprosil 3. julija ameriški senat, naj deluje za pomilostitev Osmarja Collazo, ki čaka svojega usmrčenja na električnem stolu, ker je sodeloval pri napadu, v katerem je bil ubit neki stražnik Bele hiše Guatemala prosi, da bi bil pomilostjen na dosmrtno ječo.

Amerika vežba japonsko policijo

TOKIO. — Vojaštvo Združenih držav je pričelo vežbati 500 častnikov japonske policijske rezerve v rabi tankov in topništva.

Šest premogarjev ubitih v Walesu

POINT OF AIR, Wales. — V nekem tukajšnjem rudniku se je smrtno ponesrečilo šest rudarjev, ko je voda poplavlila rov.

Bodimo pri vsaki vožnji previdni in zmanjšujemo število žrtev!

RAZHOD KONGRESA DO PRIHODNJEGA ZASEDANJA

V zadnjih urah zasedanja sta bili obe zbornici skoraj prazni; navzoča je bila samo peščica zakonodajalcev obeh strank.

WASHINGTON. Po izglasovanju skoraj nadaljnega bilijona dolarjev za ekspanzijo programa za atomsko orožje, se je 82. kongres 7. julija zvečer razšel, 13 minut zatem pa je dovršil svoje poletno zasedanje senat.

Obe zbornici, najprej senat, potme pa zbornica poslancev, sta naglo in zaporedno odobrili sledeče predloge:

DOVOLITEV \$11.793.776.339 za financiranje atomske ekspanzije, pomoči inozemstvu in vojaških konstrukcij vse okoli sveta.

DOVOLITEV nad pol bilijona dolarjev za rečne in pristaniške projekte ter za kontrolo poplav.

General MacArthur je govoril otvorilveni govor republikanske konvencije v Chicagu

Oplazil je sedanjo administracijo, ki da tira deželo v socialistično regimentacijo, od tam pa v komunistično totalitarstvo.

CHICAGO. — General MacArthur je v ponedeljek zvečer z dramatičnim govorom otvoril zborovanje republikanske konvencije. MacArthur je pozval republikansko stranko na novo križarsko vojno, ki naj reši narod "tragičnega zmot" sedanje administracije.

General je ožigosal sedanje voditelje kot "brezobzirne moke, ki so podlegli internacionalni intrigi ter pripravili oder za dvig Sovjetije kot svetovne sile in našega relativnega pojemanja". Ob vstopu v dvorano je bil general pozdravljen z burnimi in navdušenimi ovacijami, ki se niso polegale polnih šest minut. — Njegov govor, ki je trajal 57 minut, je bil 73krat prekinjen od silnega aplavza.

MacArthur, ki je hladen napram Eisenhowerjevi kandidaturi in podpira senatorja Tafta, je bil v svojem govoru nevtralen napram obema kandidatom, ni pa hranil z grajo administracije, ki jo je krcal zaradi njene notranje in zunanje politike. Rekel je, — da je imela demokratska stranka "plemenito dediščino", pa je postala jetnica "skemerjev" in planarjev, kateri so infiltrirali njeno vodstvo, ki krmari deželo proti socialistični regimentaciji in totalitarni državi.

NAJNOVEJŠE VESTI

CHICAGO. — Bivši predsednik Herbert Hoover je v svojem govoru na konvenciji republikanske stranke označil evropsko armado, ki ji je do nedavna poveljeval general Eisenhower, kot "fantomsko armado."

WASHINGTON. — Skupno število zaposlenih ljudi v Ameriki je znašalo meseca junija 63.572.000.

OSLO, Norveška. — Tygve Lie, gl. tajnik organizacije Zdr. narodov, je izjavil, da upa, da bo v Koreji doseženo premirje koncem julija ali v začetku avgusta.

PITTSBURGH. — Stavkajoči jeklarji so izjavili, da bodo pričeli v petek pogajanja s Sharon Steel korporacijo.

S tem je kongres dovršil šestmesečno zasedanje, ki se je vršilo v znamenju trpkih debat, ne da bi določil datum prihodnjega svojega sestanka oz. zasedanja. To pomeni, da se more kongres letos še sestati samo na poziv predsednika.

Ko se je bližalo zasedanje obeh zbornic svojemu koncu, je ostala v zborovalni dvorani samo peščica članov. V zbornici poslancev je bilo šestdeset demokratov in sedem republikancev, v senatu pa 11 demokratov in dva republikanca. Republikanci so odšli večinoma na konvencijo stranke v Chicagu, toda so večino predlogov potrdili brzojavno iz Chicaga.

Rekoč, da se je le redko zgodilo, da bi se sedanja administracija pobrigala za ojačenje stremljenja po miru, je MacArthur nadaljeval: "Nasprotno! S svojim neodločnim cincanjem je podaljšala korejsko vojno ter ustvarila sramoten vtis, da si ne upamo udariti po njih, ki tolčejo po nas."

Ob koncu govora je MacArthur izjavil, da upa in prosi Boga, da pridejo meseca novembra zatrite svoboščine in oblasti spet v ljudske roke, kar se bo zgodilo z zmago republikanske stranke.

Na kakšna vprašanja odgovarjajo dijaki v Jugoslaviji

Učiteljsčnikom, bodočim učiteljem in vzgojiteljem naroda, je predloženih šestnajst vprašanj.

GRADEC, Avstrija. — Dočim Titova vlada neprestano trdi, da je "vera popolnoma svobodna" v deželi, morajo dijaki, ki študirajo na učiteljskih, kjer se pripravljajo za učitelje, odgovoriti na sledečih 16 vprašanj:

Ali se zavedate dolžnosti, ki jo ima učitelj v socialni borbi? Ali ste idealist ali materialist? Ali hodite vedno v cerkev ali samo ob praznikih? Ali zahajate v cerkev pod pritiskom svojih staršev ali drugih oseb? Ali zahajate v cerkev iz strahu pred smrtjo? Ali veste, kaj so delali duhovniki na političnem polju? Ali verujete v klerikalizem? Ali ste v dvomih v verskih ozirih? Čemu bi se odpovedali veri? Ali se ne bi odpovedali veri celo tedaj, če bi bili prisiljeni zapustiti šolo? Kdaj in zakaj ste se odpovedali veri in Cerkvi? Ali smatrate, da je storila država prav, ko je prepovedala pouk veronauka v šolah?

Ridgway pojde v Anglijo

Pariz. — Gen. Ridgway, vrhovni poveljnik zavezniških čet v Evropi, odpotuje v Anglijo, kjer bo ostal v terek in sredo.

Razne drobne novice iz Clevelanda in te okolice

Žalostna vest—

Iz domovine je dospela žalostna vest, da je umrla Marija Trošt, doma iz Podgraj, Istra, živeča od svojega desetega leta v Knežaku na Pivki, kjer je vodila trgovino in gostilno pri svojem stricu, pok. Josipu Cučeku. Stara je bila 72 let. Bolehala je več let. V Knežaku zapušča brata dr. Jos. Trošta in nečakinjo Nedo Trošt. V Ameriki pa brata Milana, profesorja v New Yorku, v Washingtonu brata Slave Trošta in nečakinjo Božano ter svakinjo Ivano Trošt, rojeno Keš. Brat Rude Trošt ji je umrl pred nekaj meseci v N. Yorku. — Naj ji bo rahla domača zemlja, žalujočim preostalim izrekamo naše sožalje.

Pozdravi—

Mrs. Frances Leopold iz Madisona, Ohio, pošilja vsem svojim prijateljicam in znankam pozdrave iz Fontane, Calif., kjer se mudi na počitnicah.

Trideseti dan—

V petek 11. t. m. bo ob 7. uri v cerkvi Marije Vnebovzete na Holmes Ave. sv. maša za pok. Antona Kresal na 30. dan njegove smrti.

Na obisku—

Naš urad sta obiskala danes Vinko Frkulj iz Biwabika, Minn. in Jože Paternost iz Gilberta, Minn., ki sta prišla v naše mesto obiskat svoje sorodnike in prijatelje. Dobrodošla!

K molitvi—

Člani Katoliških borštnarjev št. 1640 so vabljani nocoj ob 8. uri v Želetov pogrebni zavod na E. 152. St. k molitvi za umrlim bratom Joseph Boldinom.

Po pismo naj pride—

V našem uradu ima pismo Pavla Pestotnik. Pisala ji je Julka Franken iz Ljubljane, Moste, Krekova 15.

30-dnevnic—

Jutri ob 6:30 bo v cerkvi sv. Vida sv. maša za pokojnega Frank Matjašič v spomin 30-dnevnice njegove smrti.

Žalostna vest—

Ivanka Rems je prejela iz domovine žalostno vest, da ji je v vasi Krtina pri Dobu umrla mati, Rozalija Rems, v častitljivi starosti 79 let. Naše sožalje.

Popravek—

V dopisu "Srebrna poroka," smo poročali, da sta v Detroitu, Mich. praznovala srebrno poroko Mr. in Mrs. Mihael Majerle. Ime se pa glasi pravilno Mayhar.

Seja—

Društvo sv. Ane št. 4 SDZ ima nocoj ob 7:30 svojo sejo v navadnih prostorih.

Rojenice—

Mr. in Mrs. Edard Grošel, 1171 E. 74. St. se je rodila v St. Ann. bolnišnici 7. julija deklica. Mr. in Mrs. Anthony Skettle, 1076 E. 68. St. sta postala s tem drugič stari oče in stara mati, prav tako tudi Mr. in Mrs. A. Grošel, 15615 School Ave. Frank Cos, 1076 E. 68. St. je pa postal s tem drugič prastari oče. Čestitamo!

Šesta obletnica—

V petek ob 6:30 bo v cerkvi sv. Vida maša za pok. Mary Kaliste v spomin 6. obletnice njene smrti.

Poroka—

V cerkvi sv. Vida sta se 28. junija poročila Louise Kocjan, 1031 E. 70. St., in Stanley Ahlin, sin Mrs. Margaret Ahlin, 1101 E. 66. St. Mladi par je sedaj v Floridi. Bilo srečno!

K molitvi—

Oldtarno društvo pri fari Marije Vnebovzete vabi nocoj ob 8. uri v Želetov pogrebni zavod k

molitvi za umrlo Terezijo Urbancic.

30-dnevnic—

Jutri ob 6:30 bo v cerkvi sv. Vida sv. maša za pokojnega Frank Matjašič v spomin 30-dnevnice njegove smrti.

Novi grobovi Mary Pečnik

Po dveh tednih mučne boleznii je preminula Mrs. Mary Pečnik rojena Turk, 10213 Prince Ave. v starosti 75 let. Ranjka je bila doma iz Smihela pri Žužemberku odkoder je prišla sem pred 55. leti. Bila je članica društva sv. Rešnega Telesa, Sv. Lovrenca fare. Tukaj zapušča žalujoče sinove Harry, Joseph in Edward, ter hčere Mrs. Mary Fortuna, Alice Goltz, Mabel Metlak ter vnuke in pravnuke, po pol brata John Turk, in Josipa. Sestre Mrs. Jennie Pekol, Anna Lekani, in Rose Turk. Pogreb blage pokojne se bo vršil v petek zjutraj iz Louis Ferfolia pogrebnega zavoda ob 8:30 in v cerkvi sv. Lovrenca ob 9. uri.

Marija Pikš

Po dolgi in teški bolezni je umrla včeraj ob pol devete ure dopoldan Marija Pikš, rojena Oblak, zadnja leta stanujoča pri sinu Franku na 1028 E. 169. St. Rajna je stara 75 let. Več let je imela grocerijsko prodajalno na E. 72. cesti. Bila je vdova po Frank Pikšu, ki je umrl pred 7. leti. Pripadala je društvu Slov. Sokolice, 442 SNPJ. in društvu Srca Marije. Zapušča sina Franka in hčere: Mrs. Marie Grobine in Mrs. Frances Bell, 4 vnuke in enega pravnuke. Doma je bila iz Preserja in v Ameriki se je nahajala od 1902. Pogreb se bo vršil v petek ob 9. uri v cerkev sv. Vida. Truplo bo položeno na mrtvaški oder danes ob 5. uri v pogrebnu zavodu A. Grdina in Sinovi na E. 62. cesti, pokopana bo v družinsko grobnico na Calvariji.

Anton Perme

V terek je nagloma umrl na svojem domu, 923 Ida Ave., Anton Perme. Bil je star 48 let in rojen v Litiji, Slovenija, odkoder je prišel leta 1921. Zaposlen je bil pri Tapco Co. zadnjih deset let. Zapušča dva sinova in dve hčeri: Anthony, Jack, Shirley in Clarisse, enega vnuka in sestro Pavlo v Argentini. Pogreb bo iz Grdinovega zavoda na E. 62. cesti v cerkev St. Phillip Neri v soboto ob 9:30 in od tam na pokopališče Calvary.

Novorojenček umrl

Zakoncem Guido Trate na 7428 Taunton Ave. je umrlo novorojeno dete, ki bo pokopano v četrtki iz Grdinovega pogrebnega zavoda na E. 62. cesti na rusko-pokopališče. Mati deteta je bila rojena Jankovich.

George J. Mueller

Umrl Je George J. Mueller, stanujoč na 20230 Tracy Ave. Rojen je bil v Clevelandu in 57. let star. Zapušča ženo, sina, hčer, dva brata in dve sestri in 4 vnuke. Pogreb bo v sredo iz Grdinovega zavoda na Lakeshore Blvd. ob desetih v cerkev sv. Križa in od tam na pokopališče.

Povodenj v Pakistanu

DACCA, Pakistan. — Reki Comilla in Gumti sta prestopili bregove ter povzročili poplavo 3.000 domov, v katerih je bilo 10 tisoč stanovalcev.

Kadar se ne brigate za opozorila, dokler ni prepozno, ste krivi svoje nesreče sami.

Dr. Josip Gruden

Zgodovina slovenskega naroda

Gotovo je bila Jama starejša, kakor Kamen, ker nihče ni pozneje iskal zavetja v podzemeljski duplini, če je imel že udobno zidan grad. L. 1263. se Jamski grad še imenuje in je imel svojega kapelana. Pozneje so ga opustili. Kranjski zgodopisec Valvasor je okoli 1. 1650. še videl obzidano okno, skozi katero je bilo videti v duplino. Ljudje so takrat pripovedovali, da so si ta podzemljski grad škrati napravili. V resnici spada med najstarejše in najzanimivejše naše gradove.

Na jugovzhodni strani ortenburških posestev je stalo Stražišče (Wartenberg). Po opisih v raznih listinah moramo staviti ta grad na hrib pred Šmarjetno goro pri Kranju, ki se sedaj imenuje "Gradišče." Po njem je dobila vas ob vznožju svoje ime. Prištevali so ga glavnim ortenburškim gradovom, ker so posamezni člani tamkaj bivali in se po njem celo imenovali, na pr. grof Henrik (de Wartenberg). Stal je gotovo že v začetku 12. stoletja, ker je bil Henrik od leta 1145—1192 njegov gospodar.

Stražiški grad je mejil na sosednje Loško gospodstvo in velikokrat je prišlo med njegovimi gospodarji in frižinskimi škofi do krvavih prask. Stražiški gospodje so radi napravili vojne pohode po okolici, plenili in požigali. Zato je frižinski škof Oton leta 1202. grad kupil za drag denar in ga podrl. Vendar so ga Ortenburžani pozneje zopet postavili, ker čitamo o novih bojih. Šele leta 1263. ga je Friderik Ortenburški odstopil za 20 mark starih akvilejskih denarjev in tedaj za vedno izginje iz zgodovine. Ortenburžani so si mesto njega postavili na nasprotni strani Save vrh strme skale v mestu Kranju nov grad, Kieselstein (1. 1262.). Skoraj ob istem času (1262) so dobili tudi na drugem bregu Save mnogo zemljišč. Naklo in vso zemljo tje do Kotre.

Ortenburški vladarji so skrbno upravljali svojo posest. Ustanovili so trg Radovljico, ustanavljali in podpirali župnije, zidali cerkve in napravili prve rudokope.

Radovljiška župnija je morda starejša kakor ortenburški rod, vendar so njene meje izprva segale skoraj take daleč, kakor Lipniško gospodstvo, tja do izviru Save v Bohinju in pri Kranjski gori, na severu do Karavank.

Seveda so bili ti kraji tedaj le redko naseljeni. Vsa Gornja dolina od Radovljice do Bele peči je bila še pokrita z neprodornimi gozdi. Ortenburžani so v začetku 14. stoletja tja gori poslali nove naseljence in jim sezidali cerkve v Kranjski gori in na Dovjem. Akvilejski patriarh Ludovik jim je leta 1362. za te župnije podelil patronstvo. Slično so tudi v Bohinju postavili cerkve za svoje podložnike, tako svetega Martina v Srednji vasi, sv. Pavla v Stari fužini in sv. Janeza ob jezeru.

O naselitvi Gornje savske doline in zidanju tamošnjih cerkva priča sledeča listina patriarha Ludovika della Torre z dne 30. novembra 1362:

"Ludovik, po božji milosti patriarh svete akvilejske stolice, želi ljubljenemu sinu v Kristusu, Henrik, župniku v Radovljici, blagoslov v Gospodu. — Zvedeli smo, da so v nekaterih močvirjih in gozdovih v okrožju tvoje radovljiške župnije, ki so bili doslej neobljedeni in neobdelani, na novo nastale mnoge naselbine, in da so se močvirja izpremenila v rodovitne njive.

Ker so tamošnji prebivalci zdaj postavili dve cerkvi, eno v Kranjski gori, drugo na Dovjem (Lengenwald), oziraje se na po-

božnost ljudstva v imenovanih močvirjih in hoteč, da se v blagor njihovih duš jim dele sveti zakramenti in opravlja božja služba, podeljujem tebi in tvojim naslednikom, radovljiškim župnikom, s to listino pastirstvo omenjenih naseljencev z upravo cerkvenih stvari in ti v duhu pokorščine strogo ukazujemo, da skrbiš za njihove duše, jih vzgledno v strahu božjem in jim deliš svete zakramente. . . V imenu svojem in svojih naslednikov podeljujem tebi in tvojim naslednikom popolno oblast, da nastaviš pri omenjenih cerkvah, kakor pri drugih podružnicah, ki so tebi, podložne, sposobne vikarje, ki naj so tebi, oziroma tvojim naslednikom podložni in naj materi cerkvi izkazujejo dostojno spoštovanje. . ."

Po ortenburških posestvih na Kranjskem je zlasti cvetelo fužinarstvo. Rudokopi pri sv. Križu nad Jesenicami, pri Stari fužini v Bohinju, v Kropi, Kamnigoric in Lipnici so se obdelovali že v njihovih časih. Značilno je, da ljudstvo vse te srednjeveške rudokope imenuje "fužine sv. Heme", menda zato, ker se spominja, da je bila groca Hema posestnica velikih fužin okoli Brež na Koroškem.

Druga velika ortenburška posest je bila na Dolenjskem. Imenovati bi jo smeli po glavnem gradu ribniško gospodstvo. Segalo je od grada Čušperk pa do reke Kolpe in merilo več kakor pet nemških milj na dolgo. V 14. stoletju je bilo komaj polovico te zemlje obdelane in sicer le gorenji del okoli Dobropolj in Ribnice, vse drugo so pokrivali gozdovi.

Središče teh posestev je bila Ribnica. So li grad in župnijo ustanovili Ortenburžani ali pa sta oba starejša od njih, se ne da dognati. Gotovo je, da so leta 1263. že bili v posesti gradu in tudi imeli patronstvo nad župnijo. Za ta del kranjske dežele je bila oblast Ortenburžanov posebno pomenljiva, ker so v neobdelane kraje svojega gospodstva poklicali nove nemške naseljence in tako ustanovili nemški jezikovni otok—Kočevje.

Začetek Kočevja in naselitev nemških kmetov so šele zgodovinske in jezikoslovne preiskave zadnjih desetletij deloma pojasnile.

Omenil sem že, da so obsežno ortenburško ozemlje južno od Ribnice pa do hrvaške meje ob Kolpi pokrivali veliki gozdovi. V teh gozdnatih krajih so slovenski drvarji in naselniki že tu in tam ustanovili male naselbine, kar izpričujejo slovenska krajevna imena: Gotenica, Osilnica, Topli vrh itd. V 13. stoletju sta stala ob Kolpi tudi že ortenburška gradiča: Kostel in Poljane s slovenskimi oziroma hrvaškimi naselbinami. Za uspešno kolonizacijo svojega ozemlja pa so imeli Ortenburžani doma premalo podložnikov, ker je bilo prebivalstvo v deželi itak še precej redko. Zato so začeli najprej iz svoje koroške grofije preseljevati kmete na ribniško gospodstvo. Prva truma takih naseljencev je došla tje okoli leta 1330. pod grofom Otonom Ortenburškim.

Da so Kočevci res deloma koroški priseljenci, dokazuje njihov jezik in mnogo krajevnih imen, ki se popolnoma skladajo s koroškimi. Na Koroškem nahajamo Schwarzenbach, Krapfeld, Kinkel, Ebenthal, Mooswald, Reichenau, Rain, Feuersberg, Friesach; iste kraje tudi na Kočevskem. Ta čudovita enakost in sorodnost se kaže tudi pri osebnih imenih: Braun, Thaler, Lobisser, Bachmaier, Schober, Scherzer itd. Pokraj-

Iz Primorskega

(Nadaljevanje z 2. strani)

pristanišče britanska križarka "Glasgow" v spremstvu štirih rušilcev. V nedeljo je prispela še korveta "Surprise," na kateri je vihrala zastava poveljnika britanskega sredozemskega brodograditeljskega poveljstva admiral grof Mountbatten. Eskadra je zapustila Trst 1. julija.

Tržaški velesejem

Pred nekaj dnevi je italijanska agencija ANSA prinesla vest, ki so jo tržaški "italianissimi" listi z naslodo ponatisnili, namreč, da bo letošnji tržaški mednarodni velesejem otvoril italijanski ministri Campili. Očitno je šlo le za "pobožno željo" iredentistov, kajti te dni je "Giornale di Trieste" na tretji strani stramežljivo stisnil v podnaslov popravilo, da bo velesejem otvoril poveljnik cone general Winterton, ministri Campili pa bo otvoritvi le prisostvoval kot predstavnik italijanske vlade.

no, kjer so se Korošci naselili, so imenovali "Mooswald", gotovo zato, ker je bila močvirna in z gozdom obraščena. (Prim. koroški Moosburg-Blatograd). Ker je bila naselbina od župne cerkve sv. Štefana v Ribnici preveč oddaljena (štiri ure hoda), jim je grof Oton postavil malo kapelo sv. Jerneja, ki je postala pozneje mestna župna cerkev, in je leta 1339. dobil od patriarha pravico, da nastavi pri njej kaplana. Menda je kmalu izprevidel, da jim z maloštevilnimi raseljenci ni dosti pomagano. Če še upoštevamo, da je črna smrt leta 1349. pobrala izredno veliko prebivalstva, lahko razumemo, zakaj so si Ortenburžani od drugod preskrbeli novih kolonov.

(Dalje prihodnjič)

Tržaško plovbo izgrajavo. Znano je, da so tržaški fond ERP, katerega bi morali uporabiti za obnovo tržaške mornarice, posodili ladijskim družbam, ki imajo svoje sedeže v Italiji. Tako je Trst dal italijanskim družbam številne dolgoročne kredite na nizko obrestno mero, medtem ko sam nima ladij! Pred nedavnim pa so določili, da bodo odhajale v Avstralijo vsake štiri mesece po štiri ladje iz Genove, iz Trsta pa samo dve. Za tržaško proro so določili same stare in počasne ladje, medtem ko na progi iz Genove vozi jo najmodernejša. Odhodi iz Genove so določeni za nekaj dni pozneje kakor iz Trsta, dospelo pa ladje iz Genove prej na cilj. Tako si bo vsak potnik raje izbral potovanje na moderni ladji iz Genove in pri tem prihranil še na času. Na ta način bo mogoče čez nekaj mesecev ugotoviti, da se proga Trst-Sidney ne izplača in jo bodo ukinitili. Tako skrbijo v sosednji republiki za razvoj Trsta!

Odmevi tržaskih volitev

Še zdaj prihajajo na dan podrobnosti, kako so si tržaški iredentisti pridobivali glasove pri volitvah. Na desetisoče volivcev je prišlo iz Italije. Ti so v preteklosti bivali več ali manj časa v Trstu, deloma pa so tudi bili rojeni v mestu, a so se pozneje izselili. V začetku so vsem takim ljudem na anagrafskem uradu izdajali potrebne dokumente za volitve. Pozneje pa so ugotovili, da niso vsi prišli somišljeniki vodilnih krogov; zato so začeli biti bolj izbirični. Tako so odrekli volilno pravico kakim 7.000 "naknadnim" volivcem. Tako pojmujejo demokrati stani pravo demokracijo.

Prva občinska seja

Prva občinska seja. 25. pr. m. je bila prva seja novoizvoljenega občinskega sveta. Takoj v začetku je komunistična svetovalka Bernetič zahtevala za slo-

venske svetovalce pravico, da govorijo v svojem materinskem jeziku. Predlagala je, naj občinski svet imenuje tolmača in stenografa za slovenski jezik. Za njo je dobil besedo dr. Agneletto, ki je začel svoj govor v slovenščini, a italijanski svetovalci večinske stranke so dvignili tak hrup, da je moral utihniti, nato pa je nadaljeval v italijanščini in protestiral proti takim nastopom. Za njim je spregovoril dr.

DVE NOVI KNJIGI

1. Molitvenik "VEČNO ŽIVLJENJE." Stirinajsta zelo razširjena izdaja prvotnega dr. Gregorij Pečjakovega molitvenika pod istim naslovom. Izdala in založila "Slovenska založba" na finem misalskem papirju. Strani 656. Cena \$2, \$2.50 in \$3. z ozirom na kakovost vezave. Tisk Misijske tiskarne St. Gabriel, Moedig, Avstrija.

Molitvenik je knjiga, ki se med vsemi knjigami najprej obrabi in uniči. To dejstvo bi rad potrdil knjigovez g. Zupan, kateremu so prinašali v špitalskem taborišču cele kupe starih molitvenikov v prevezavo in popravilo, ker pač ni bilo dobrih novih. Vedno je treba misliti na nov molitvenik, kakor na nov kos obleke.

Poleg tega se tudi stalno preoblikujejo molitve in jezik. Kdor misli, da ni tako, naj pogleda kak star molitvenik, pa bo videl, da je res.

Zato je potrebno, da si človek od časa do časa nabavi nov molitvenik. V domovini in pred leti je bilo to enostavno: šli ste v knjigarno in si lahko kupili vsak čas sebi primeren molitvenik.

Drugače je sedaj v teh časih in v tujini. Ni vsak čas mogoče dobiti primeren molitvenik. Zato se mi zdi zelo posrečena misel z izdajo molitvenika "VEČNO ŽIVLJENJE." Ta izdaja je znatno povečana z novimi molitvami in mašami za vse praznike cerkvenega leta. Mislim, da bo ta izdaja izpolnila želje vsem, ki so si želeli novega molitvenika. — Ko pa sami nabavljamo molitvenik, ne pozabimo svojih domačih in prijatel-

jev v domovini. Tam molitvenikov ni mogoče dobiti. Dosedanje praksa pri pošiljanju je pokazala, da je mogoče na posamezne naslove poslati po 1 izvod molitvenika brez zadržkov. — Lahko smo hvaležni vsem, ki so pri izdaji sodelovali in kakorkoli pripomogli: k izdaji molitvenika.

2. SPOMINSKA KNJIGA ob priliki 30. letnice društva Srca Jezusovega št. 172 Kranjsko slovenske katoliške jednote. Knjigo je izdalo društvo, prispevala sta pa L. S. J., ki je napisal lep članek k prazniku Srca Jezusovega in J. G., ki je v članku "Ob 30. letnici" opisal ustanovitve društva in njegovo delovanje v dolgi dobi tridesetih let.

Ob tej priliki me navdajata dve misli: prva je ta, da vsaka dobra in poštena stvar, zamisel in podjetje uspe, četudi se v začetku pokažejo mnoge težkoče in ovire. Treba je le dobre zamisli, podrobnega načrta za izvedbo, primernih ljudi in božjega blagoslova pri delu.

Druga misel pa je tale: Leta 1954 bo celotna organizacija Kranjsko slovenske katoliške jednote praznovala 60-letnico obstoja. Ali bi ne bilo prav in lepo, ko bi odločujoči mislili že sedaj na primerno spominsko knjigo, kajti dela z njo bi bilo ogromno. Ta knjiga bi ne bila samo spominska knjiga Jednote, ampak bi bila lep doprinos k zgodovini slovenskih izseljencev v Združenih državah. Kaj pravite? —

Društvu Srca Jezusovega in g. Jože Grdini pa k izdaji lepe spominske knjige morem le čestitati. Srečko Selivec.

la objaviti naslednjo svojo odločitev:

1. Najodločnejše obsojamo zahrbtnost, neiskrenost in izdajstvo Lajovica in Palmetove, ki sta pošteptala svojo nacionalno čast, oblatila ime športnikov naše socialistične domovine in podlo prodala svoje znanje, pridobljeno z vsestransko podporo naših delovnih ljudi.

2. Obenem obsojamo ŠD Ljubljana, da za korak Lajovica in Palmetove ni našlo drugih besed in ukrepov, kot samo črtanje iz seznama članstva.

3. Marko Lajovic in Silva Palmetova sta doživljenjsko diskvalificirana in izključena iz vrst športnikov nove Jugoslavije.

4. Odvzeti so jima vsi naslovi, ki sta jih prejela v športnih vrstah.

Radi te "kazni" komunistične Zveze za drsanje in hokej na ledu se Palmetova in Lajovic pač nista niti malo razburjala, ker sta v svobodnem svetu.

Po poročilih sta Palmetova in Lajovic sklenila s podjetjem Karla Schaeferja v Monakovem enoletno pogodbo in bosta verjetno s tem podjetjem odpotovala v Južno Ameriko.

Obisk našega državnega tajnika v Braziliji je imel namen ugotoviti stare vezi in poglobiti prijateljstvo z Rio de Janeirom, ki se je začelo letošnjo spomlad nekam hladiti. Če Acheson ni dosegel velikih uspehov drugod na poti, bo verjetno vsaj s tem, kar je dosegel v Braziliji, zadovoljen.

— Sovjetija je po površini skoraj trikrat večja od Združenih držav Amerike.

Moški dobijo delo

Salesman

Full time, 2 week's training, draw \$65 per week applied against commission — leads furnished — car necessary. — Phone BR 1-6644 for appointment.

Calvary Guyahoga Monument Co.

(134)

Ženske dobijo delo

Ženska dobi delo

Luccioni's Restaurant na 4213 Euclid Ave. išče žensko, ki bi bila pripravljena vršiti splošna dela v kuhinji in čistiti. V poštevek pridejo samo one, ki nameravajo delo opravljati stalno. Šest dni na teden od 8. ure zjutraj do 4. popoldne. Nedelja prost! Hrana in plača po dogovoru. Oglasite se osebno po 11. uri popoldne. (x)

Sivilja

Sivilja, ki hoče delati samo po nekaj ur, naj se oglasi pri Grdina Shoppe 6111 St Clair Ave. (135)

MALI OGLASI

Išče sobo

Samski moški išče sobo v Collinwoodu. Kdor ima kaj najsporoči, naši upravi: HE 1-0628 —(133)

Išče jo stanovanje

Mož in žena srednje starosti iščeta 4 do 5 sob. Naslov se pušti v uredništvu. —(133)

Išče sobe

Priletna ženska, zaposlena — išče dve sobi — soba in kuhinja v St Clairski naselbini. Pokličite MU 1-4351.

Hiša naprodaj

Krasna, skoro nova hiša je naprodaj, 3 spalne sobe, 5 in pol sob, zidan "veneer bungalow", lot 50x425, garaža, 14x20 lep vrt z sadnjimi drevesi in vrt za zelenjavo, blizu vsega. Ga morate videti. Nizka cena za hitrega kupca. Lastnik gre ven iz mesta. Cena \$23,500. 761 Babbitt Rd., Euclid, O. (135)

ŽENINI IN NEVESTE!

Nasha slovenska unijska tiskarna vam tiska krasna poročna vabila po jako zmerni ceni. Pridite k nam in si izberite vzorec papirja in črk.

Ameriška Domovina

5117 St. Clair Avenue

HEnderson 1-0628



"MUSTAČARJI." — Trije bratje-vojaki so se srečali na Koreji in primerjajo svoje brke. Najdaljše ima Cpl. Frank Buxton (v sredi), nič krajše niso one Sgt. Dick Buxtona (na levi). Dave Buxton, ki je prišel na korejsko bojišče šele pred tremi meseci, si svoja brata nevoščljivo ogleduje in premišljuje, kdaj ju bo "dohitel." Vsi trije služijo pri kanadski lahki pehoti princepe Patricije.

HENRIK SIENKIEWICZ:

Z ognjem in mečem

Skrzetuski se je smehljaj pod brkami.

"Ne misli, gospod, da se bojim," je šepetal Zagloba dalje, "a imam kratko sapo in nimam rad gneče, ker postaja vroče, a kakor hitro postane vroče, je že po meni. Bog daj, da bi se izkušal le v dvoboju! Človek vsaj lahko zvičajo porabi, a tu zvičaja nič ne pomaga. Ne glava le roke zmagujejo. Tu sem jaz glupec poleg gospoda Podbipiete. Na trebuhu imam dve sto rumenih zlatnikov, ki mi jih je knez daroval, a veruj mi gospod, da bi imel trebuh rajši kje drugje. Tfu! Tfu! jaz nimam rad teh velikih bitk! Naj jih kuga pobere!"

"Nič se ti ne zgodi. Zberi svoj pogum!"

"Pogum? Saj baš tega se bojim, da bi mi hrabrost ne presešla premisleka. Preveč sem nagla jeze. In imel sem tudi slab omen: ko smo sedeli pri ognju, sta se utrnili dve zvezdi. Kdo ve? Morda je katera moja?"

"Za dobre čine te Bog nagradi in ohrani zdravega."

"Da bi mi le prezgodaj ne namenil te nagrade!"

"Čemu pa nisi ostal v taboru?"

"Ker sem mislil, da je v vojski varnejše."

"To tudi je. Videl boš, gospod, da ni to nič posebnega. Mi smo že navajeni, a consuetudo altera natura. Glej, tu je že Sluč in Višovati ribnik."

In res, vode Višovatega ribnika, od Sluča oddaljene z dolgo grobljo, so se zbleščale v daljavi. Vojske so se takoj ustavile na vsej črti.

"Kaj je že to?" je vprašal gospod Zagloba.

"Knez nas bo razporedil," je odgovoril gospod Skrzetuski.

"Gneče ne maram, ponavljam še enkrat, gneče ne maram."

"Huzarji na desno krilo!" se je razlegel glas pribočnika, ki je od kneza priletel do gospoda Jana.

Zdani se je popolnoma. Ognjen žar je zbledel v blesku vzhajajočega solnca, zlati žarki so se odbijali na konicah huzarskih kopij in zdelo se je, da je nad vitezi zaplaval na tisoče sveč. Ko se je vsa vojska razvrstila, je zapela, ne skrivajoč se več, na en glas: "Witajcie powdwoje zbawienia!" "Pozdravite znamenje rešitve!" Mogočna pesem se je razlegla po rošah, udarila v smrekov gozd in, odbita z odmevom, vzletela k nebesom.

Naposled se je breg na drugi strani groblje začrnil od množice kozaštva, kamor je oko seglo; polki so plavali za polki, konjiki zaporoški, oboroženi z dolgimi saporami, pobota s samopali in valovi kmetov, oboroženih s kosami, cepci in vili mi. Za njimi je bilo videti, kakor v megli, ogromni tabor ali gibajoče se mesto. Škripanje na tisoče voz in rezganje konj je segalo celo kneževim vojskam do ušes. Kozaštvo je šlo brez navadnih krikov, brez vpitja in se je ustavilo na drugi strani groblje. Dve protivni sili sta se gledali nekaj časa molče.

Gospod Zagloba, ki se je vedno držal Skrzetuskega, je pogledal na to človeško morje in mrmral:

"Jezus Kristus! Čemu si ustvaril toliko tega razbojništva! To je najbrž sam Hmielnicki s črnijo in z vsemi vasmi. Ali ni to nesramnost, povej mi, gospod? S čapkami nas pokrijejo. In tako dobro je bilo prej na Ukrajini! Vale in vale! Bog

daj, da bi vas hudiči v peklu valili! In vse to na našo kožo. Bog daj, da bi jih garje razjedle!"

"Ne kolni, gospod! Danes je nedelja!"

"I res, danes je nedelja, bolje bi bilo misliti na Boga. Pater noster, qui es in coelis. Nobena respekta se ni nadejati od teh razbojnikov. Sanctificetur nomen tuum. Kaj se bo vse godilo na tej groblji. Adveniat regnum tuum. Že mi je sapo zaprlo. Fiat voluntas tua. Bog daj, da bi pogagali ti vražji razbojniki! Gospod, poglej no! Kaj je to?"

Oddelek kakih sto ljudi se je odtrgalo od črne mase in je nedrdo drvil proti groblji.

"To so izzivači," reče gospod Skrzetuski. "Tekoj jim naši pojdejo naproti."

"Torej se naposled že začne bitka?"

"Kakor je Bog v nebesih!"

"Naj vrag vse to vzame! (Slaba volja gospoda Zaglobe ni poznala več nobene mere.) A ti, gospod, gledaš kakor na kako šaloigro o pustu," je kriknil nejevoljno do Skrzetuskega, "kakor bi ne šlo za tvojo kožo!"

"Mi smo že navajeni — sem dejal."

"Pa se gotovo vržeš na izzivače."

"Ne spodobi se posebno, da bi se vitezi izpod višjih znakov bili v dvoboju s takim sovražnikom; tega ne dela oni, ki ljubi resnobo. Ali v teh časih ne gleda nihče več na dostojnost."

"Gredo tudi naši že, gredo," je kriknil gospod Zagloba, videč krasno vrsto dragoncev Volodijovskega, ki so se v diru pomikali k groblji.

Za njimi je drlo po kakih desetero radovoljnikov izpod vsakega prapora. Med drugimi so šli: rdečelasi Vieršul, Kušel, Poniatovski, oba Karviča, a izpod huzarskega polka pa gospod Longinus Podbipiet.

Razdalja med obema oddelkom se je začela zelo krčiti. "Krasnih reči boš svedok, gospod," je rekel Skrzetuski gospodu Zaglobi. "Pazi posebno na Volodijovskega in Podbipiet. To sta velika viteza. Ali ju vidiš?"

"Vidim."

"Le glej, sam se razlakomniš."

XV.

Ko so se vojaki približali drug drugemu, so zadržali konje in se začeli najprej medsebojno psovati.

"Le sem! le sem! Takoj nakrmimo pse z vašo mrhovino!" so kričali knežji vojaki.

"Vaša pa niti za pse ni."

"Pognijete v tem ribniku, brezčastni razbojniki!"

"Komur je usojeno, ta segni je. Vas tu ribe prej ogledajo."

"Z vilami na gnoj, ničemniki! To vam boljše pristojna nego sablja!"

"Dasi smo mi ničemniki, vendar naši sinovi bodo slahčiči, ker se porode iz vaših gospodičen!"

Neki Kozak, na videz zadnjeperski, se je prirnil naprej, pritisnil dlani okoli ust in kričal z močnim glasom:

"Vaš knez ima dve nečakinji. Povejte mu, naj ju pošlje Krizvonosu..."

Gospodu Volodijovskemu se je kar od besnosti stemnilo pred očmi, ko je zaslišal to sramočenje, in je v tem trenutku spustil konja na Zaporosča.

Gospod Skrzetuski, stoječ na desnem krilu s huzarji, ga je spoznal oddaleč in kriknil Z-

Ali ste prehlajeni?

Pri nas imamo izborna zdravila, da vam ustavi kašelj in prehlad. Pridite takoj, ko čutite prehlad.

Mandel Drug

15702 WATERLOO RD.
KE 1-0034

ANGLEŠKO-SLOVENSKO BERILO (DR. KERN)

je zopet v zalogi.

Po pošti stane \$3.25.

Dobite ga v potniški pisarni

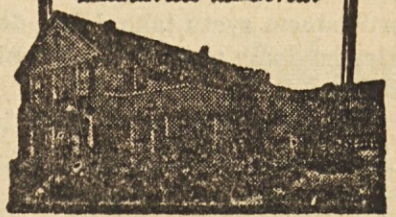
AUGUST KOLLANDER
6411 St. Clair Ave.
Cleveland 3, Ohio
U. S. A.

DVA POGREBNA ZAVODA

za
zanesljivo
izkušeno
sočutno
pogrebno
postrežbo

po
ceni, ki jo SAMI
izberete
pokličite

A. GRDINA & SONS
FUNERAL DIRECTORS
1033 East 97th St.
Cleveland 1, OHIO



globi:

"Volodijovski leti! Volodijovski! Glej! Tam! Tam!"

"Vidim" je vpil Zagloba. "Sta že skupaj! Se že bijeta! Eden, dva. Dalje po njem! Vidim izvrstno! Oho, že! To ti je nič! Naj ga..."

In res, po drugem zamahu je padel sramotilec na tla, kakor bi ga strela zadela — in z glavo proti svojim, njim na slabo znamenje.

A vtem je skočil drugi, oblečen v rdeč kontuš, strgan s kakega slahčiča. Planil je na gospoda Volodijovskega nekoliko od strani, toda konj se mu je ustavi, ravno ko je hotel zamahniti. Gospod Volodijovski se je takoj obrnil in tedaj je bilo

mogoče spoznati mojstra, zakaj zavrtel je samo z dlanjo in mahnil tako na lahko in mehko, da se skoro ni videlo, a vendar je Zaporosču sablja trhnila kvišku, gospod Volodijovski pa ga je zagrabil za vrat in ga s konjem vred potegnil k svojem.

"Rodni bratje, rešite!" je vpil vjetnik.

Ali upiral se ni, vedoč, da bo, če se le najmanjše upira, na mestu predrt s sabljo — še konja je bil s petami, da bi pognal — in tako ga je vedel gospod Volododijovski kakor volk kozo.

Na ta pogled se je od obeh strani uslo po nekoliko vojakov v boj, ker se jih več ni moglo postaviti na ozki groblji. V borbo so se torej zaganjali po

Pomlad je čas za čiščenje

Vašega stanovanja in hiše sploh. Gotovo ste že pometli ves prah iz najskrivnejših kotov, umili morda tudi stene in pohištvo obrisali zunaj in znotraj. Kaj pa Vi sami, ali ne mislite, da bi bilo treba tudi Vašega notranjega človeka v Vas prav tako temeljito očistiti od zimskih naslag, ki se nabirajo stalno v človeku, tudi pri Vas, morda že več let nazaj?

Pripoznavno najboljšo sredstvo zato je naša ZDRAVILNA KOPEL, o kateri so zdravniki in dosedanja kupci polni hvale. S to kopeljo izpotite bolezenske kali prehladov, revme, nečiste krvi (izpuščaji!) in podobnih bolezni, ki se nabirajo v Vas. Bodite uvidni in ne odlašajte, dokler je še čas. Tudi ODVIŠNO TEŽO si boste zmanjšali s stalno rabo vsak teden. Ta na najlažji način pripravljena kopel je naravnost čudovito sredstvo, da dosežete ono ZDRAVO težo, ki odgovarja Vaši postavi.

Zdravilna kopel stane samo \$25.00 v delavnici v Clevelandu, kjerkoli v U.S.A. \$27.50 vse vpošteto, poštnina, zavarovalnina, sales-tax. Ničesar ni treba kupovati posebej. Pišite po pojasnila:

Cherne Health Bath

6904 St. Clair Ave.
Cleveland 3, O.



Naznanilo in Zahvala

Globoko potrti in žalostnega srca naznanjamo vsem sorodnikom in prijateljem tužno vest, da je umrla naša ljubljena, nepozabna sestra

Mary Pirc

ROJENA SMOLE

Zatistnila je svoje blage oči dne 22. junija 1952. Pogreb se je vršil 25. junija iz pogrebnege zavoda Frank Zakrajšek in Sinovi v cerkev sv. Vida ter od tam po opravljeni zadušnici in cerkvenih obredih na pokopališče Calvary, kjer smo jo položili v naročje materi zemlji k večnemu počitku.

Blaga pokojna je bila rojena v vasi Kremenca št. 2, Ig pri Ljubljani po domače Kovačeva Micka. Ob smrti je bila stara 78 let.

V dolžnost si štejemo, da se tem potom iskreno zahvalimo vsem, ki so položili tako krasne vence cvetja k njeni krsti. Ta dokaz vaše ljubezni in spoštovanja napram njej nam je bil v veliko tolažbo v dneh smrti.

Iskreno zahvalo naj sprejmejo vsi, ki so darovali za sv. maše, ki se bodo brale za mir duše pokojnice. Hvala vsem, ki so dali svoje avtomobile brezplačno v poslugo z spremstvo pri pogrebu. Srčna hvala onim, ki so se prišli posloviti od nje, ko je ležala na mrtvaškem odru in vsem, ki so jo spremili na njeni zadnji poti na pokopališče.

Zahvala pogrebem, ki so nosili krsto. Hvala Father Tomcu za opravljene cerkvene obrede, kakor tudi pogrebne mu zavodu Frank Zakrajšek in Sinovi za prvovrstno poslugo in lepo voden pogreb. Isto naj sprejmejo hvala sosedje na E. 47 St., za darovane cvetlice in za maše.

Končana je tvoja zemeljska pot, draga sestra. Položili smo te v hladni temni grob, ki bo tvoj večni dom. Naša srca pa so polna bridkosti in oči polne grenkih solz, saj si bila dobra in skrbna ter smo te vsi ljubili. Ohranili te bomo v spominu s hvaležnostjo in ljubeznijo do konca naših dni. Spavaj mirno večno nezdravno spanje.

Zalujoči ostali:

FRANK SMOLE, brat;
URSULA PONIKVAR, sestra;
JOE SMOLE, pol brat v Kanadi;
JERA, HELENA, PEPCA, v Jugoslaviji, pol sestre.

Cleveland, Ohio, 9. julija 1952.

dva in dva. Mož se je poprijel z možem, konj s konjem, sablja s sabljo in čuden je bil pogled na to vrsto dvobojev, na katero sta obe vojski gledali z največjo radovednostjo in si prerokovali iz njih nadaljnje uspehe. Jutranje solnce je svetilo na bojevnike, a zrak je bil tako prozoren, da so se lahko razločevala obličja

na obeh straneh. Marsikdo bi mislil, gledaje oddaleč, da je to kak turnir ali zabava. Sedaj je vendar iz vrveža zletel konj brez jezdeca; sedaj je padlo truplo z gladke groblje v jasno gladino vode, ki se je razpršila v zlate iskre, potem pa šla v okroglih valih od brega vedno dalje in dalje.

(Dalje prihodnjič.)

Za fine in najnovejše mode STERLING SUKNJE, SUIT-e, in garantirano najfinejše in trpežne FUR COAT-e (KOŽUHE) direktno iz tovarne, po nižjih cenah kakor na katerikoli razprodaji, se obrnite na:

BENNO B. LEUSTIG-a 1034 ADDISON RD.

Ali pokličite EN 1-3426 za čas, da Vas peljem direktno v TOVARNO, kjer si boste lahko izbrali na WILL-CALL, kar želite po Vaši volji.



V blag spomin

OB PRVI OBLETNICI ODKAR JE PRERANO UMRL NAS NADVSE LJUBLJENI SOPROG, OČE, SIN, BRAT in ZET

Anthony "Ante" Marolt

Svoje mile oči je zatistnil za vedno 8. julija 1951, zadet od srčne kapi

Zakaj si, predragi, šel od nas, samevamo, brez Tebe dolg je čas, pogrešamo ljubeči Tvoj smehljaj, zaman, zaman Te kličemo nazaj.

Spomini k Tebi vedno nam hite, kot večna luč nam svetijo v srce, ko tudi nas zagrne groba noč, združila nas bo v raju božja moč.

Zalujoči ostali:

ALBINA, soproga;
LINDA, hčerka;
JOHN, LUDWIG, STANLEY, RUDOLPH, in ALBERT, bratje;
FRANK in MARY VIDMAR, tast in tašča.
Cleveland, Ohio, dne 9. julija 1952.



Naznanilo in Zahvala

S žalostnim srcem naznanjamo, da je preminila dne 16. junija naša draga mati

Anna (Baznik) Fortuna

ROJENA ČUDOVAN

Ob njeni smrti je bila stara 67 let.

Pokojno smo položili k večnemu počitku na 19. junija iz pogrebnege zavoda Frank Zakrajšek in Sinovi v cerkev sv. Lovrenca.

Iskreno se zahvaljujemo Rev. Juliju Slapšaku za opravljene cerkvene obrede, opravljeno pogrebno sv. mašo ob asistenci č. gg. Rev. Pevec in Msgr. Matija Škerbec-u za ganljive besede pokojni v spomin na njeno rojstno domovino, vas Škocjan na Dolenjskem.

Hvala Rev. Slapšaku za podeljene sv. zakramente in zadnjo opotnico, za molitve vsak večer ob času, ko se je pokojna nahajala na mrtvaškem odru in za spremstvo iz pogrebnege zavoda v cerkev in nato na Kalvarija pokopališče.

Hvala vsem, kateri so položili krasne vence k njeni krsti. Hvala vsem za darovane številne sv. maše, ki se bodo opravljale za mir in pokoj njene duše.

Naša iskrena hvala vsem, ki so dali svoje avtomobile na dan pogreba brezplačno. Hvala članicam, ki so molile in se udeležile pogreba, jo spremile k večnemu počitku od sledečih družtev: Dr. sv. Reš. Telesa, dr. tretjega reda sv. Frančiška, dr. sv. Ane št. 150 K. S. K. J., podr. št. 42 SZZ, in dr. Dom št. 25 SDZ.

Prisrčna hvala nosilec krste in vsem sorodnikom, prijateljem in znancem, ki so prišli pokojno kropit in se udeležili pogreba. Hvala pevcom, ki so zapeli žalostinke pokojni v zadnje slovo, kakor tudi g. Ivan Zormanu, ki je pel pri pogrebnih sv. maši.

Naša topla zahvala pogrebne mu zavodu Frank Zakrajšek in Sinovi za vzorno voden pogreb in za vsestransko prvovrstno postrežbo.

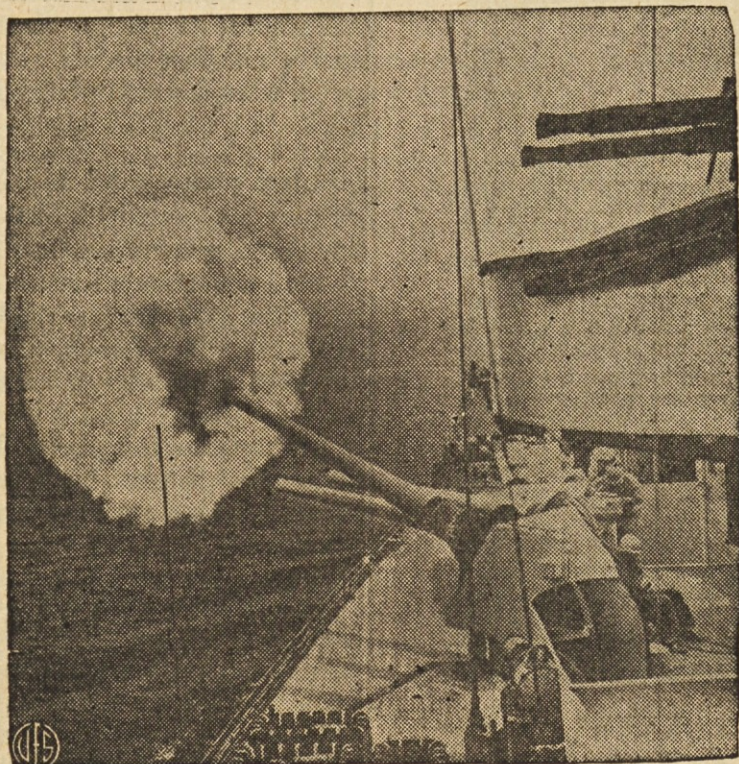
Vam, draga mati in sestra, pa kličemo: Počivajte v miru v svobodni ameriški zemlji. Prestali ste trnjevo pot življenja, sedaj pa uživajte plačilo pri Vsemogočnemu za Vaša dobra dela.

Spavajte tiho v hladnem grobu, združili ste se s svojima soprogoma in našim dobrim očetom, J. B. Fortuna.

Zalujoči ostali:

ANNA KRESEVIČ, tu, in v stari domovini pa ANGELA KAVKA, hčere;
ALOJZIJA ŠKUFA, sestra;
ter več sorodnikov tukaj in v stari domovini.

Cleveland, Ohio, 9. julija 1952.



"PRI DELU." — Težki topovi vojne ladje Iowa bruhajo ogenj in železo na severnokorejske postojanke v bližini Chongjina na zahodni obali polotoka.